

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.

Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani

Redacția și administrația: Strada Poplacei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole neofrancate se refușă. — Manuscrise nu se înaspăia. A.

Nimeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografie”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weiss Bernat „la loterie”

Oameni ne trebuie.

(2). Multe sute de veacuri s'au scurs de când filosoful gol în cele trupesti, dar' cu sufletul plin de idei înțelepte căuta cu felinarul, ziua în ameză mare, un om. Pe atunci rideau curioșii de el, dar' posteritatea l'a nemurit cu stima ei. Intreg trăiește Diogen și astăzi în amintirea omeniei. Ear' miile celor-ce-l batjocoreau?... Hrana viermilor au devenit, că numai hrana cârnei au cunoscut-o în viață.

Așa ne spun oamenii, cari trăiesc cu sufletul, în chipul lui Diogen. Așa ne spun învățații scrutați ai vremilor trecute. Lumea însă — lumea mare care este etern aceeași: mică la suflet — își ride și acum de acei puțini căutători de oameni între milioanele cu făptură de om, dar' cu apetituri de patruped. Astăzi, ca și pe vremea contemporanilor lui Diogen, e luat în glumă, ba chiar hultit este acela, care plimbând felinarul printre semeni lui, aleargă fără de noroc după idealul omului, așa cum el ar trebui să fie.

E adevărat, că popoare mai civilizate știu înțelege rostul acestei vecinice căutări după idealul de om. Astfel de popoare fac tot ceea-ce le stă în putință, ca să se apropie de acel ideal, ca să înțelească Diogenilor problema lor înțeleaptă.

Unde însă lumina civilizației poartă numai suprafețele, fără să poată răbăta la inimă, — acolo nici acum nu se ia în serios simplul filosof grec.

Nu voim să afirmăm, că noi Românii am fi un neam de oameni puțin civilizat. Ne-ar sări în cap armadiile de optimiști, cari se cred culpi numai fiindcă aud vorbindu-se de cultură. Cu toate acestea, ni-se va ierta să mărturisim, că nici nu ne-am minuna, nici nu ne-am răsvăli văzând mâne un Diogen, care cu felinarul în mână se caută nu un om, dar' oameni, cât de mulți oameni în sinul vieții noastre publice. Și încă nu ne-am indigna dacă ne-ar spune că-i grea munca lui și cu puține roade...

Dimpotrivă. Am privi cu simpatie, am urmări cu vorbe de binecuvântare pe un astfel de Diogen... român! Căci el ar umbla în căile adevărului. El ne-ar înțelege nevoile. El ne-ar dovedi că vrea să sfirșice vîlul de optimism ușuratic care ne împânzește ochii.

Oameni ne trebuie. Oameni cât de mulți în viața noastră publică. Dar' oameni după chipul și asemănarea idealului de om visat și plămuit de cei luminați la suflet, ear' nu caricaturi după chipul și asemănarea nu știm cărui „domestic”.

Pe toate tărîmurile vieții publice nevoia de „oameni odată” se resimte adănc în viața obștei noastre românești. Geniul poporului mereu cheamă la muncă oameni, oameni adevărați. Vin însă cei nechemați și aceștia sînt aleșii.

În comparație cu starea poporului nostru înainte cu o jumătate de veac, astăzi avem o sumedenie de oameni cărturari, o armadă întreagă de elemente zise culte.

Dar' în raport cu problemele noastre sociale, culturale, politice și economice, cari își așteaptă pricepătorii, mulțimea cărturarilor nostri scade la o mână de oameni.

Pe toată linia, ne lipsesc aproape cu desăvîrșire personalitățile — model. Poate-că — mai știi pozna! — ne-am fi mîngîind că am reușit să dăm cîven-tului „personalitate” — înțeles potrivit cu starea noastră de învrăjbire socială și credem că avem din belșug... „personalități”.

Căpîva bărbați distinși din vechia generație, tot pe atîția din generația de mijloc și poate nu mai puțini din noua generație — aceștia probabil s'ar învrednici de atenția unui Diogen. Incolo pădure de tufe!

Să nu ni-se spună, că esagerăm. Viața noastră politică de azi pe mîne, starea noastră literară primitivă, încălcarea vieții noastre economice prin o primejdioasă unilateralitate a operației financiare, în sfîrșit lipsa completă de curente culturale cu alvie adăncă și cu mers drept, plus vavilonul unei vieți sociale de patimi mici sporind ca ciupercile după ploaie — eată tot atâtea adevăruri, cari mărturisesc despre temeiul bine așezat al afirmațiilor noastre.

Da. Cărturari avem cu ghiotora. Oameni de conducere nu ne-ar lipsi. Le lipsește însă acestor oameni voința, entuziasmul, abnegația de a se ridica acolo, unde l'ar dori interesele noastre de obște. Cei mai mulți, trăiesc pentru sine și cred că prin ei înșiși trăiește neamul. Ospătarea de mîne și averea de poimîne ține loc aspirațiilor mai finale.

Libertate națională — drepturi cetățenești — cultură, literatură, artă românească — propagare economică națională, ear' nu individuală: toate acestea sînt idei frumoase, bune de umplut coloanele gazetelor. Stomachul însă, atot-stăpînitorul stomac nu le poate mistui. Cel mult dacă poate mistui frava goală, naționalismul de sîrbătoare, ideile fără să fie înțelese. Încolo însă — pace. Pace și somn. Și voe bună cu vin și cu lăutari!

...Măcar atît să mai avem: Drep-tul la veselie. Că doar' până și dreptul să ne plîngem ni-s'a răpit!

Ear' fantoma lui Diogen cutriera orașele și satele românești, fără ca felinarul să fie văzut de cineva.

E numai o fantomă astăzi. O fantomă, de care vor ride zecile de mii de optimiști grași la trup și subțiri la cap.

Va da însă bunul D-zeu să se pogoare peste noi și intruparea acestei fantome. Să se pogoare curentul de renaștere idealist, a cărui devisă să bubue ca tunetul: **Oameni ne trebuie!**

Sibiu, 27 Nov. 1901.

Demonstrație anti-prusacă în Cracovia. Este cunoscută neom-nosa politică de desnaționalizare a Polonilor din Posen, urmată de guver-nul prusac, care până și studiul reli-giunii nu permite să fie predat în școale în limba polonă. Băieții înșiși au denegat învețarea religiei în limba germană; pentru faptul acesta au fost pedepsiți aspru, ceea-ce a făcut pe pă-rinți să demonstreze în masă mari și aproape peste tot locul. Acestor de-monstrațiuni le-au urmat o mulțime de condamnări politice. La aceste con-damnări Polonii din Austria au răs-puns cu o mulțime de manifestări ostile contra tot ce este German.

În Cracovia au fost manifestații colosale, cîntînd pe strade imnuri re-voluționare și insultînd pe Germani. O trupă de actori germani, care dădea reprezentații, a trebuit să fugă din-aintea mulțimii înturitate.

Situația în Austria. După-oum e informat „Narodni Listi”, dacă comisia bugetară va termina preli-minarul de buget până la Crăciun, ime-

diat după Anul-Nou se va ține confe-rența germano-cehă. Foile vieneze spun, că propunerile urgente, referitoare la înființarea unei universități slovene și a unei rutene, au fost retrase, astfel, în-cât camera poate trece la ordinea zilei. În ședința de Luni s'au pertractat pro-iectele de urgență, referitoare la așe-zarea congregațiilor, isgonite din Fran-cia, pe teritoriul Austriei, fiind răs-pinse după o discuție vehementă toate.

Economisări? „Societatea ma-ghiară din nordul Ungariei” s'a pre-sentat la Széll și la Hegedüs, pen-tru-ca să le ceară spriginul în ajun-gerea „misiunii patriotice”. Széll le-a promis, intru-cât se va pute, un ajutor în bani, ear' ministrul Hegedüs trans-portarea gratis pe tren a calabalcu-rilor comediaților patrioți. — Astfel se face „economie” cu banii ferii, spri-jinindu-se tot ce nebunia șovinistă urmărește.

Statistica emigrațiilor. În mo-dul cel mai plastic dovedește starea de-plorabilă materială, ce domnește în Un-garia, statistica emigrațiilor. Dela 1896 numărul celor emigrați a fluctuat ast-fel: 24.649; 14.106; 22.802; 43.394; 54.767. Vedem, că în 1900 au emigrat 54.767, dintre cari 14.170 Slovaci, 9.884 Ma-ghiari, 4.393 Nemți, 3.928 Croați și Sîrbi, 3.116 Ruteni, 3.092 Români și 306 de alte naționalități.

Foarte mult vorbesc și datele ur-mătoare. În 1900 s'au vîndut 514.236 realități, bine înțeles nu de flori de cuc, ci pentru datorii. S'au făcut nouă datorii pe imobile, socotind cele gterse, de 334 milioane coroane și tot sporesco greu-tățile.

TARIFUL VAMAL GERMAN. Proiec-tul tarifului vamal german a fost presen-tat deja consiliului imperial. Motivarea se estinde pe două volume și două broșuri, dintre cari una conține materialul stati-stic, cealaltă o comparație între tariful vechiu și noul proiect.

Din dietă. În ședința de alai-tieri a camerei maghiare Ivánka Oz-kár a atacat în mod vehement partidul popular, acuzându-l de nepatriotism și p_rclare cu naționalitățile, în special cu Slovaci. Amintește agitațiunea electo-rală desfășurată din partea partidului popular prin broșuri și foi redactate în limba slovacă. Abatele Molnár János res-

pinge acusa de napatriotism, citînd pro-gramul lui Széll, referitor la chestiunea de naționalitate, care consună deplin cu cele propagate de partidul popular. Fapt e, zicea abatele Molnár, că Slovaci sînt persecutați până și pentru limba lor, sînt batjocoriți în toate părțile, în școală și în viață pretutindeni. Oficianții pu-blici, sub masca patriotismului, se poartă ca niște tirani față de nenorocitul popor slovac.

Ieri s'a continuat discuția, vor-bind deputatul croat Gyurkovics, care a declarat, că în Croația e liniște și pace, grosul populațiunii simțeste cu Maghiarii, dacă trebuie. Sasul Meltzer reflectînd la acușele lui Rakowsky spune, că sub masca protestantismului nu germanizează pe nimeni, societatea „Gustav Adolf” în afară de scopurile bisericești, altă țintă nu urmărește.

Față de Györfy declară, că Sașii n'au nici o legătură cu curentul „all-deutsch”. Sașii sînt cetățeni fideli ai patriei și în cu trup cu suflet la ideea de stat maghiar. Rakowsky, răspunde lui Meltzer, încercînd să dovedească, că acușele aduse de el n'au fost de loc răs-turnate. Kossuthistul Pap Zoltan ori-tică sistemul actual, care e insuportabil. Cere teritoriu vamal și armată inde-pendentă. Csernoch János apără par-tidul popular față de atacul lui Ivánka și argumentează patriotismul acestuia.

Din România.

Deschiderea corpurilor legislative.

Mîne, în 15 Nov. o. v. se deschide sesiunea ordinară a corpurilor legiui-toare române cu programul obișnuit. Eată acest program în resumat:

La orele 11 de dimineață se va ce-lebra un Te-Deum la Metropolie, în pre-sența dlor senatori, deputați, miniștri, înaltele curți de casație și compturi etc.

La orele 11½, înaltele corpurii și autorități se vor întruni în sala ședin-țelor adunării, ocupându-și locurile de-stinate.

Pornirea cortejului regal dela palat se va anunța prin 101 tunuri.

La orele 12, M. S. Regele, însoțit de A. S. R. principele moștenitor, este primit la scară de cătră d-nii miniștri și de cătră bioururile corpurilor legiui-toare.

M. S. Regele va intra în sala șe-dințelor adunării, precedat de aghio-

FOIȚA „TRIBUNEI”

Comemorarea lui Mihai-Viteazul.

Conferența dlui prof. Onciu.

București, 11 c. v.

Sîrbarea dată în memoria lui Mi-haiu-Viteazul la biserica Mihai-Vodă a fost sîrbarea capitalei, cea dela statua falnicului domnitor, a studenților, ear' cea dela Ateneu cu ocazia conferenței dlui Onciu putem zice, că a fost a eli-tei bucureștene. Între prezenți am re-marcat pe domnii: Missir, ministru de domenii, general Manu, Stănescu, Gion, Ianculescu, prof. univ. Clinciu, Florescu, Zlotescu, Tălăgescu și alți mulți ligiști de valoare.

Cum lumea nu este obișnuită cu conferențe cu taxă — se poate susține, că a fost lume de ajuns; dar' conside-rînd că a fost o sîrbătoare sub patro-najul Ligei, că această conferență avea importanța momentului, în care se sîrbătorește împlinirea de 300 ani dela moartea marelui voevod; considerînd în fine, că această conferență s'a ținut pentru adunarea unui fond spre a se ridica un mausoleu vrednic de eraniul sfînt, ce a zemislit și intrupat un ideal, considerînd toate aceste, mulțimea dela Ateneu a fost puțină, din oale afară prea puțină!!

Cortina Ateneului era frumos îm-podobită cu drapelele mai multor socie-

tăți ce au participat la sîrbarea de di-mineața.

La orele 9 apare conferențiarul, dezvoltîndu-și conferența într'un stil concis și clar.

Eată în resumat conferența:

Azi am sîrbătorit cel mai mare eve-niment al trecutului nostru. În sfîntul lo-cas, închinat de Mihaiu lui Dumnezeu, ce l'a trimis pe el vestitorul nostru, am înălțat cerului rugăciunea noastră, ru-găciunea neamului întreg, pentru pome-nirea religioasă a faptelor de acum trei sute de ani sîvîrșite de eroul, care lu-mină și mărește a fost în trecutul no-stru fără noroc, și lumină a rămas și în prezentul plin de sperare.

Și cum am pute onora mai bine memoria marelui erou decît evocînd marele fapte și sfînta jertfă adusă de el? Să deschidem cartea scrisă de sabia lui și să ascultăm adevărul istoric. Dar' domnia lui de 8 ani cuprinzînd prea multe fapte și lupte vom lua numai pe cele mai însemnate, numai pe cele cari au pregătit calea marelui eveniment dela 1601.

Unirea țrilor române adusă la îndeplinire de Mihaiu-Viteazul, nu putem zice că era ideea lui conștientă înainte de a începe lupta, căci acele timpuri nu puteau concepe idealuri de felul acesta. Unirea a fost legată numai prin soarte de sabia unui domnitor viteaz, care a simțit-o cu mintea și cu inima numai după-ce a sîvîrșit-o. Deși nu putem zice,

că a preconșcut-o, totuși fiindcă el a intrupat ideea ce azi ne însuflețește; el este părintele, eroul și martirul acestui ideal sfînt.

Unitatea a fost rezultatul luptelor lui Mihaiu pentru desrobirea neamului de sub Turci. Era un curent puternic pen-tru desrobirea creștinilor din barbaria turcească. Solii împăratului și ai papei dela Roma agitau ideea unei Lige cre-știne sub supremația împăratului. Si-gismund, principele Ardealului, pîrtinea această Ligă, căci credea el că e calea cea mai bună de a aduce principatele române sub supremația sa.

Această Ligă între cele trei princi-pate să și sîvîrșește prin alianța în-cheiată la București, anul 1594, luna lui Septemvrie.

Urmarea acestei alianțe a fost mă-celărirea Turcilor și luptele dela Dunăre, prin cari principatele române se elibe-rează de sub Turci. Sigismund ajuto-rase pe Mihaiu mai mult cu gîndul de a face din Mihaiu un vasal al seu și aceasta o și pretine, ear' prin tratatul dela 1595 el cîpătă titlul de principe al Transilvaniei, Moldovei și Munteniei. Prin acest tratat Sigismund la rîndul seu recunoștea supremația Habsburgilor și prin aceasta se făcuse un nou pas spre unirea de mai tîrziu, căci în urma acestui tratat Mihaiu avea puțință de a se amesteca în afacerile interne ale ce-lorlalte principate. Dar' acest tratat aduse amestecul Polonilor în Moldova, la care aveau pretențiuni de supremație.

Polonii într'adevăr și pun pe Ere-mia în scaunul Moldovei, dar' Eremia fiind un dușman al Ligei, Mihaiu conce-puse planul să-l alunge și să cuprindă Moldova. Acest plan însă l'a zădăr-nicit Eremie. Dupla vazalitate era priel-nică lui Mihaiu, dar' atitudinea lui An-dreiu Batori îi insufla îngrîjiri, și mai ales când s'a aflat că acesta tratează cu Turcii, deveni insuportabil pentru Mihaiu. Dușmănia între acest doi prin-cipi erupse terminîndu-se cu bătăia dela Șelimbăr, unde Andreiu fu bătut, ear' Mihaiu mîntă spre Alba-Iulia unde convocă dieta și jură credință în numele împăratului înțitlîndu-se de liberator și guvernator. Ocupînd el Transilvania, de aici încolo nu mai vol să o lase odată cu capul și aceasta dovedește, că acum în mintea și inima lui Mihaiu deja încolțise ideea unirii.

Nici odată nu rîvnise el la Moldova ca acum, când încercă ocuparea Mol-dovei cu primejdia de a perde totul. De astă-dată patima ideii sublime ce-l stăpînea îl împine înainte și nu-l lăsă să cugete. Intrînd în Moldova bate pe Movilă, aleargă la Suceava, scaunul Moldovei, o cuprinde și primește jură-mîntul boierilor...

Din zilele împăraților romani ace-ste țeri nu mai fuseseră unite și e vrednic de amintit, că aceasta reținere se sîvîrșia chiar la împlinirea a 1500 de ani de când împăratul Traian puse pi-ciorul pe pămîntul Daciei. Traian și

Mihaiu sînt numele cele mai mari și cele mai sfînte ale noastre.

După această culme de mîrire, steaua lui Mihaiu începe a se întunece și peira lui nu vine dela Turci, ci dela boierii maghiari, cari nu puteau suferi un domnitor străin și mai ales un domnitor român. Conferențiarul desfășură peripețiile sfîrșitului tragic al lui Mihaiu și cetind vorbele dureroase ale cronicar-ului adaogă: Nu cu blîstîm vom ter-mina sîrbarea celui-ce a luptat și murit pentru înfrățire. Umbra lui ne cheamă la înfrățire. El a căzut jertfă, căci nici o idee mare nu poate trăi fără jertfă. Iertați fie de noi, căci cel puțin ne-au lăsat capul acestui martir sfînt.

Români, gîndiți-vă la acest cap ce e gloria idealului nostru; gîndiți-vă la el și faceți-i un scut, un locaș vrednic de sfîntința lui, vrednic de idealul ce ne însuflețește.

Cu Mihaiu-Viteazul se încheie o pe-rioadă de strălucire a Basarabilor și Mușatilor, cu moartea lui începe pentru România perioada nefericirii, a întune-recului și a jafului, din care a reînsușit idealul național, unirea principatelor. Aceasta unire am peostuit-o cu sîngele scump de pe cîmpurile Bulgariei.

Azi sîntem un stat liber și inde-pendent, ce cu încredere așteptăm la sî-vîrșirea trairică a idealului, ce l'a for-țat sabia eroică a lui.

Conferențiarul a fost viu aplaudat.

Saul.

tanții Sei, și se va urca pe tron, încun-
jurat de d-nii miniștri și de curtea
regală.

M. S. Regele, după cetirea mesa-
jului de deschidere, părăsește sala adu-
nării și corpurile legiuitoare proced in-
dată la începerea lucrărilor.

D-nii senatori trec la localul se-
natului.

Miscări politice.

Partidele se pregătesc și oară a-și
consolida forțele pentru lupta parlamen-
tară. Intrunirile continuă, atât în ca-
pitală, cât și la țară.

Duminea a avut loc o întrunire a
liberalilor din Focșani, în care, între
alți oratori dl. Săveanu a vorbit de po-
litica generală a țării, arătând certurile
care există între conservatori și jumi-
niști, și economiile realizate de partidul
național-liberal.

Conservatorii de sub șefia d-nului
Cantacuzescu au ținut în capitală oinci
întruniri în cinci locuri diverse, după
oulori. La fiecare întrunire au luat cu-
vântul mai mulți oratori, ear' dl. Tache
Ionescu a vorbit la toate întrunirile. Cât
de mare e antagonismul între cele două
fracțiuni conservatoare, se vede și din
moțiunea dlui Barbu Pălineanu, celtă
în una din întruniri, prin care se infe-
rează actul de imoralitate al jumiști-
lor, cari în opoziție cerșesc scaune le-
gislative dela adversari, și cari azi au
usurpat numele glorios de partid con-
servator.

Conservatorii, cari recunosc șefia
dlui P. P. Carp, au avut Duminea o
întrunire în București, în sala Dacia și
seara și-au inaugurat clubul.

Referitor la acest partid, conserva-
tor-juminișt «Cronica» scrie:

Se recunoaștem, că conservato-
rii de sub șefia dlui Carp au des-
voltat o extraordinară activitate și
au reușit să se organizeze mai se-
rios decât au putut spera chiar cei
mai optimiști.

Sântem dar' în fața unui al
treilea partid, care intră în luptă
pentru obținerea puterii.

Să sperăm, că înjghebarea ace-
stui al treilea partid va ave o in-
fluență bună asupra vieții noastre
politice și că va da naștere la o mai
accentuată luptă de idei.

Să sperăm, că înființarea unui
al treilea partid, va servi de stimu-
lent și va schimba lupta de per-
soane, care face atâtea rău interese-
lor țării, într-o luptă de idei.

La sărbarea Ligei.

Cu ocazia comemorării tricen-
tenarului morții lui Mihail-Viteazul,
din partea comitetului central al Ligei
din București, s'au primit o mulțime de
telegrame și scrisori de aderare dela
toate secțiunile Ligei, cum și din Tran-
silvania, Bucovina, Italia și Franța, pe
adresa dlui V. A. Urechiă.

Secția Predeal.

Secția Predeal a Ligei, care își are
rezidența în Azuga, a aranjat o sărbare
în memoria lui Mihail-Viteazul, la Ru-
șteni.

Sărbarea a avut o reușită splen-
didă. A asistat public mult din Azuga,
Bușteni, Predeal etc. Intre altele d-nul
Răpeanu a ținut o conferință intere-
santă despre Mihail-Viteazul, fiind viu
aplaudat.

Comitetul secțiunii Ligei culturale
din Azuga s'a constituit în modul urmă-
tor: Președinte: S. P. Igroșanu; vice-
președinti: D. Răpeanu și I. Bădicănu;
cassier: Dr. Alex. Septilici; secretar: I.
Iosefescu; membri: căpitani H. Păncu-
lescu și Al. Borlea.

Statua lui Kogălniceanu.

O mișcare de recunoștință s'a por-
nit pentru eternizarea memoriei ma-
relui bărbat de stat Mihail Kogălni-
ceanu.

Măria Sa Doamna Elena Cuza, care
se află actualmente la Geneva, a făgă-
duit că va da și M. Sa o însemnată sumă
de bani pentru sporirea fondului de-
stinat ridicării unei statue lui Mihail
Kogălniceanu.

Statua ilustrului Moldovean este
vorba să fie așezată în piața Unirii
la Iași.

Intr'adevăr că nicăiri n'ar fi mai
potrivit locul pentru glorificarea neîn-
trecutului patriot.

Nouă școală italiană.

Inaugurarea noului local al școlai
italiene din București s'a făcut Dum-
neacă cu mare solemnitate. Cu aceea-
seasie s'a desvilit și bustul regelui Um-

berto. — Ceremonia a fost presidată de
Marchizul Beccaria d'Inca, ministrul
Italiei la București. Noul local al șco-
lei italiene este clădit în strada Neptun,
pe un loc cumpărat dela primăria ca-
pitalei.

Solemnitatea a avut loc într-o mare
și frumoasă sală, pe pereții căreia sânt
așezate portretele părechii regale ro-
mâne, a principilor moștenitori, a regi-
nei văduve Margherite, bustul regelui
Victor Emanuel etc. În fundul sălii era
bustul lui Umberto acoperit de pânză.

Regele Carol a fost reprezentat la
sărbare prin colonelul Mavrocordat. Au
asistat miniștrii și alte notabilități ale
țării, precum și reprezentanții coloniilor
italiene.

O fanfară, organizată cu cheltuiala
dlui Cazzavillan, purtând uniforma vė-
nătorilor italieni (bersaglieri), a cântat
în tot timpul sărbării.

Marchizul Beccaria a deschis so-
lemnitatea prin un avântat discurs, în
care ridică meritele dlui Cazzavillan, cu
cheltuielile căruia s'a făcut palatul șco-
lei. Aduce apoi omagii Regelui Carol
și în fine patronilor școlai, regelui Um-
berto și reginei Margherite. Decedatului
Umberto i-se face un pios omagiu prin
desvilitarea bustului. Immediat după ter-
minarea discursului a fost dată jos
pânza de pe bustul regelui Umberto.

A vorbit apoi dl. Sturzaa, relevând
legămintele puternice dintre Români și
Italieni și aducând elogiul Regelui, care
a fondat unitatea Italiei. A urmat cu-
vântarea dlui Stoicescu și a dlui ingi-
ner Marin.

Seara a avut loc un mare concert,
dat cu concursul artiștilor dela operă.
Doamna Tina de Spada a cântat «Com-
pătimire», compoziție de toată frumseța
dedicată reginei Margherite.

Pentru Săcui și Unguri...

— Budgetul ministrului de agricultură. —

Total ce se face în Ungaria din
partea stăpânirii, se face pentru înain-
tarea și consolidarea elementului ma-
ghiar, pe contul celorlalte popoare și în
sarcina visteriei comune a țării.

Acest adevăr dovedit de atâtea
ori, se confirmă de nou între altele și
prin proiectul de budget al ministeru-
lui de agricultură pe anul 1902.

Proiectul de budget arată o creș-
tere de 2,286.077 coroane, față de bu-
dgetul anului curent. Suma de budget
proiectată, după schițarea, ce a dat-o
ministrul Darányi, se întrebuițează pen-
tru: trebuințele pădurilor de stat, im-
păduriri, cultura vitelor, industria
de casă, vineritul, sericicultura etc. se
înțelege tot mai mult în favorul statului
și al rasei dominante.

Ceea-ce statul dă pentru popora-
țiune, pentru ajutorarea ei, o face pen-
tru Săcui și Maghiari. Aceasta se vede
din pozițiile: parcelare, ajutorarea Să-
cuilor și colonizare.

Parcelare.

În anul 1902 după proiectul minis-
trului, se vor vinde păduri erariale, al
căror sol e acomodat pentru cultivare
și cari sânt așezate în locuri de acele,
unde vinderea în parcele e motivată
din punct de vedere social și economic.

Sub aceste locuri se înțelege —
după cum ni-se spune — Alföldul; prin
parcelare se va satisface lipsei
de pământ, care se arată tot mai mult
pe Alföld.

Așadar se va face ușurință cio-
șilor de pe pustă a avea pământ bun
și ieftin.

Ajutorarea Săcuilor.

O poziție nouă în budget. Sânt
prelimate 38 mii cor. pentru scopul
de ajutorare economică a poporului
săcuiesc agricultor. Pentru ajutorarea
reuniunilor, ce au să se înființeze în
Săcuime, se deschide un credit de 70.000
cor. În cadrul acestor sume se va es-
tinde acțiunea statului asupra Săcuimii,
pentru ridicarea bunei stări a popora-
țiunii.

Va să zică vor fi ajutamați Săcuii
cu peste 100 mii cor.

Colonizarea.

Tot ce se face pentru colonizare,
se face în interes numai maghiar. Aceasta
e afară de orice îndoială. Pe anul viitor
sânt prelimate 200 mii cor. mai mult
ca anul curent, credem însă că se va
spesa mai mult.

Toate aceste se fac sub Széll, spre
mai marea glorie a erei dreptului și
dreptății... (22)

Revista esternă.

Spania.

Noua lege despre dări a provocat
proteste și mari turburări aproape
pretutindeni în Spania. În Coruna
și Cartagena s'au ținut întruniri, în
cari s'a protestat cu vehemență con-
tra ei, în Granada au intrat studenții
în teatru, producând o mare panică.
În Barcelona au avut reprezentanții tu-
turor grupelor de lucrători întruniri, în
cari au declarat legea de tiranie și au
provocat pe muncitori să pregătească
grevă generală.

Răsboiul din Africa-de-sud.

Cât de neadevurate sânt rapoar-
tele engleze despre luptele lor cu Burii
au dovedit acum de nou cu privire la
lupta dela Villierdorf. În primul ra-
port englez despre aceasta luptă se zi-
cea, că comandantul bur Buys a fost
făcut prisionier și Burii au fost bătuți.
În raportul cel mai nou, tot englez, se
recunoaște, că comandantul englez a fost
ucis, trei ofițeri grav răniți și partea
ocea ma mare a unui regiment de tren a
căzut în captivitate.

Chamberlain a declarat, că se simte
obosit și că și-ar părăsi numai decât
oficiul, dacă prin aceasta ar pute asig-
ura o pace onorabilă pentru Anglia.

Știri mărunte.

Guvernul turcesc a oprit vaporul stațio-
nar francez «La Monette», care încă fusese la
Mitlene, se se reîntoarce la Constantinopole. La
întreținerea energică a lui Delcassé, Poarta a
dat permisiunea cerută.

Anexarea Cretei la Grecia se dă ca sigură
pe 1 Ianuarie viitor.

Știri din Roma și Petersburg concurează
în a confirma înălnirea Țarului cu regele Italiei
Victor Emanuel.

Din cercurile învățătoresști.

— Adunarea reun. inv. gr.-cat. din
desp. Sibiu. —

— 26 Noemvrie.

Reuniunea inv. gr.-cat. din despăr-
țământul Sibiu și-a ținut adunarea de
toamnă în 24 l. c. în Șeica-mare, cu un
program bogat și variat.

La 9 ore dimineața, conform I.
punct din program, aproape în număr
complet, învățătorii au luat parte la
serviciul divin, în frunte cu șeful tra-
ctului, dl. protopop Togan. Cântările de a
af. liturgie le-a executat corul învăță-
torilor, cari au delectat atât de frumos
publicul asistent în număr destul de mare.

La finea serviciului divin dl. pro-
topop a ținut o predică ocașională, într'un
ton plăcut și popular, relevând între
altele cauza și momentuositatea adunării
inv. de azi. A vorbit poporul despre bi-
serică și școală, spunând, că amândouă
sânt cele mai scumpe comori ale unui
popor. Sânt unicul scut, sub care ne-am
apărat și sub care ne mai putem apăra
tot ce avem mai scump: originea, limba
și religionea. Le legă de inimă a să
interesa și a să țină cât se poate de
strâns de aceste două așezăminte sfinte,
ii îndeamnă să participe cât mai mulți
la adunare — în școală.

Adunarea s'a început la 11 ore a.
m. fiind prezenți aproape toți inv. din
tract. — Intre asistenți am remarcat pe
domnii: Dr. Racotă medic, Domșa, preot
gr.-cat, I. Ciurugă, preot ort. Varga Ká-
roly tot. cercual, toți din Șeica-mare.
Doamnele: Racotă, Ciurugă și d-șoara
Cergovean.

Dintre străini (afară din comună)
a luat parte singur preotul gr.-cat. din
Călvaser, dl. Deac.

Punctul al II-lea din program a
fost o prelegere practică din gramatica
română: «Zicerea simplă amplificată»,
ținută cu elevii din clasa a III-a. Dl. inv.
Ioan Vintilă s'a achitat pe deplin cu
tractarea temei, de altcum declarată de
succesă.

Nu atât modul de propunere, cât
mai mult tema ca atare a avut foarte
puțin efect asupra publicului asistent.

Gramatica poate dintre toate obiec-
tele de învățământ este unicul mai șco-
și poate chiar mai de puțin interes pen-
tru popor. Ai să copleșești mintea ele-
vului cu atâtea noțiuni gramaticale, de
care poate mai puțin ori chiar de loc
n'are trebuință în viață și cari și mai
puțin i-se pot imprima în mod neșter-
gibil în memorie. Nu sânt ca să nu se
propună în școala populară acest obiect,
dar' sânt de părere, ca la astfel de oca-

sii să se aleagă teme d. e. din cetit,
comput, geografie oristoris, atari obiecte
de învățământ, cari într'adevăr sânt
mai de valoare și mai de mare interes
în viața poporului; atari teme pot mai
mult influența și atrage interesul publi-
cului asistent.

Al III-lea punct din program a
fost cuvânt de deschidere de preș. Dl.
Leon Maior (inv. Orlat) a relevat în cu-
vântul său de deschidere că, scopul în-
vățătorului este:

«a contribui la distrugerea igno-
ranței; a propaga instrucțiunea, care
dă fiecărui mijloacele de susținere; a
răspândi binefacerile educațiunii, care
ne învață a trăi mai comod și mai
liber... Zice mai departe... Să creștem
un popor tare, întreg sănătos și robust
corporalmente; să-l creștem lucrător, cu
minte și prin aceasta moral și religios». Finește
apoi cu cuvintele din inimă ros-
tite, zicând: «...Să fim pionierii a ceea
chemări, a cărei menire este a crește o
generație onorifică, morală și folosi-
toare...» Intreg cuvântul de deschidere,
al cărui conținut a fost bogat și instruc-
tiv, a meritat atențiunea încordată cât
și aplauzele generale ale asistenților.

Imediat după cuvântul de deschi-
dere, la propunerea preș. s'a expedat o
telegramă de felicitare din incidentul
zilei (24 Nov.) onomastice a Excelenței
Sale Metropolitului din Blaj.

Corpul învățătoresc din districtul
Sibului intrunit la adunarea despărț-
ământului în Șeica-mare din incidentul
zilei onomastice a Excelenței Voastre,
Vă roagă să primiți expresiunea senti-
mentalor sale de supunere și profundă
venerațiune.

Telegrama a fost subscrisă de dom-
nul protopop Togan, de toți învățătorii,
cât și de unii dintre asistenți.

Dintre următoarele puncte din pro-
gram mai de remarcat e disertația dlui
I. Dragomir, învățător în Nou-săseșc,
despre legumăr și pomărit, lucrată cu
pricepere și destulă diligență. Titlul te-
mei, care ca atare n'a corespuns în-
căva conținutului tractat, a dat anșă ia
vii discuții; în urmă s'a dovedit și de-
clarat de succasă.

Fiind timpul înaintat, președintele
închide adunarea anunțând continuarea
ei pe 3 ore d. a. Intreg corpul învăță-
toresc a fost invitat de dl. Racotă și dl.
Domșa la o masă (comună) anume pre-
gătită și bogat împodobită. Veselia a
domnit peste toți. Șirul toastelor l'a în-
ceput d-nul președinte; a ridicat pocu-
lul său și cu dînsul toți (afară de con-
tra punct, a cărui sticlă suferea de boală
seacă), într'u sănătație și fericire îndel-
lungată a patronului reuniunii, Esc. Sa
Victor Mihályi.

S'a toastat pentru fostul șef al tra-
ctului Rev. Domn I. V. Russu, cât și pen-
tru actualul șef dl. protopop Togan; pen-
tru președintele reuniunii dl. Maior etc.
De remarcat e toastul domnului
Racotă, pentru învățători. Intr'adevăr,
sinceritatea expresiunilor sale m'a făcut
să cred, și mai târziu de fapt se mă con-
ving, că dl. Racotă pe lângă oă e un
mare aderent, e totodată și un mare
apărător și sprijinitor al învățătorilor,
cât și al învățământului școlar.

Mare și plăcută a fost surprinderea
(la masă), când s'a cetit telegrama so-
sită dela inteligentul și fruntașul preot
Dion. P. Decei din Orlat, al cărui cu-
prins e următorul: «Salut adunarea în-
vățătorilor și le doresc din inimă pro-
gres». Pe cât de bun aderent și pe cât
de mare interes manifestă dl. Decei față
de învățători și cauza lor, pe atât de
mare e desinteresul și indiferențismul
domnilor preoți din jur!

La orele 3 d. a. întruniți de nou
în școală, președintele deschide aduna-
rea. A urmat disertația domnului D.
Oancea, învățător în Gurariu: «Cât și
cum are să se propună din geografie în
clasa III.», care așederea s'a declarat
de succasă. Mare și bun efect a avut
asupra poporului disertația despre: «Casa
părintească și școală», de domnul Ioan
Giurgiu, director în Orlat. Atât tracta-
tul, cât și modul predării temei a obți-
nut rezultatul de foarte bine succasă,
ear' dlui Giurgiu i-se exprimă mulțu-
mită protocolară. Toate au decurs în
eseemplară ordine și armonie, laudă și
onoare dlui președinte și în special dlui
protopop Togan, a cărui prezență o
ord. de indispensabilă totdeauna și în
tot locul la astfel de ocașuni.

Adunarea de primăvară se va ținē
în Buia, în ziua în care se va ținē esa-
menul școlar, cu care ocașie va di-
serta dl. învățător D. Bleoca despre:

»Recunoștința poporului față de învăță-
tor», cât și dl. N. Petrescu, învățător, de-
spre: »Disciplina ca factor principal al
educațiunii în școala populară».

Spre bucuria și mulțumirea gene-
rală cătră orele 6 programul s'a eshaui-
rat, când președintele adresând mulțu-
mită celerilor sei, cât și celor prezenți
pentru viul interes manifestat în decur-
sul adunării — închide adunarea.

Vre-o cățiva dintre învățători, dl
protopop, cât și unilte subscrișorii am
fost invitați la cină de domnul medic
Racotă, unde (spre bucuria contra punc-
tului) am fost serviți în modul cel mai
ospital.

Primească și pe această cale dl. Ra-
cotă cea mai cordială mulțumită din par-
tea domnului contra punct, cât și din
partea celorlalți domni participanți.

Din diecesa Gherlei.

— 21 Noemvrie 1901.

Destăinuirile relevate în numerii
125—127 din «Tribuna» a. c. referitor
la averea bisericeii din Seini la tot ca-
sul vor fi atina neplăcut opinionea pu-
blică diecesană, care pretinde lămurire
cu atât mai virtos, că precum se pare
manipularea averilor bisericești și pa-
rochiale și controlarea aceleia și în
alte părți ale diecesei gherlane lasă
mult de dorit, în parte încă chiar și în
ce privește fondurile manipulate prin
Ven. capitul diecesan.

De ani îndelungați neurmând im-
bunătățirea recerută, — în lipsa de alt
remediu — e datorința fiecărui om de
bine, să releveze pe calea publicității
singuratică casuri concrete în materia
asta, ca atât clerul, cât și credincioșii
orientându-se, să facă de cu vreme pații
recerți pentru asigurarea și sporirea
avutului lor.

Astă-dată sânt necesitat a releva
tristul și caracteristicul cas al bisericeii
și parohiei gr.-cat. din Cheud, în le-
gătură cu administrarea fondurilor die-
cesane.

Înainte de aceasta cu vre-o 20 ani
în parohia Cheud se inițiasse crearea
unui grănar bisericesc, al cărui capital
ou timpul — asertive se ridicase la 16.000
(șesprezece mii) merțe (à 30 lire) cu-
ouruz, — sub conducerea preotului local
Petru Caba, care însă în continuu a de-
negat prezentarea rațiunilor grănarului
la consistoriul diecesan, — ear' Ven.
consistoriu în tot timpul acesta a ne-
gles să constrângă pe respectivul preot
la prezentarea acelor rațiuni, — până-
că în urmă urindu-i-se de nenumeratele ce-
reri și deputațiunii ale parochienilor
a emis diverse comisiuni investiga-
toare, câteva chiar din gremiu, înain-
tea cărora preotul Petru Caba fără de
a pute da rațiuni în regulă, — după tră-
găneri de ani — a recunoscut în mod
protocolar existența fondului grănarial
în valoare de treisprezece mii și cinci
sute flor., și Veneratul consistor nici
atunci n'a dispus scoaterea acelei sume
de sub administrația preotului, — ear'
preotul ne mai făcând apoi nici un fra-
țocini în anii următori despre starea
fondului, s'a apucat de zidirea unei bi-
serici din acel fond, — după cum am auzit,
— fără plan aprobat prin Ven. consistor.

Cum însă cele 13.500 flor. preotul
le-a prezentat numai în serie, — în lipsă
de bani — în scurtă vreme s'a împede-
cat continuarea zidirii, deși părețierau
numai pe jumătate așa înguști clădiți,
după cum ar fi corespuns dimensiunilor
zidirii.

Astfel cam în anul 1895 s'au im-
prumutat din fondurile diecesane preo-
tul Petru Caba și curătorului biseri-
cesc din Cheud odată două mii flor.,
altă-dată trei sute flor. pe ipoteză, —
însă fiind ipotecele acele de valoare
inferioară, se vede că creditul personal
a cumpănit aci mai mult.

Împrumutarii s'au mulțumit cu
aceea, că au pus mâna pe bani; ca să
plătescă camăta după ei, nici habar
n'au avut, încot Ven. capitul diecesan
a fost necesitat a-i improvesua, însă de-
bitorii în loc să capituleze, s'au pus în
poziția de apărare față de creditori și
de trei ori au respins execuția, sub pre-
texte de formalități, prin ce au causat
mulțime de spese și călătorii zadarnice.
În urmă în 1898 tot s'au licitat realită-
țile debitorilor, legate ca hipotecă, —
și neaflându-se alți cumpărători, le-a
cumpărat capitul diecesan, ca creditor,
dar' așa, că a mai plătit și alte datorii
de ale debitorilor, cari au avut priori-
tate la cărțile funduare; însă buba zace
în aceea, că toate realitățile cumpărate

de creditor, abia vor acoperi o parte din datorii și apoi ea se fie și pupăza pe colac — cum zice Românul, — creditorul cumpărător acum în al 4-lea an lasă realitatea cumpărate în folosința debitorilor fără nici o obligație prealabilă și fără de a-i constrânge barem la plădirea dărilor publice. (Va urma).

Cronica zilei.

Sibiu, 27 Nov. 1901 n.

Licențiați în drept. Din București ni-se scrie, că luni, în 12/25 Noemvrie au fost licențiați în drept la universitatea de acolo entuziasmi tineri ardeleni, d-nii: *Septimiu B. Murășan* și *Nicolae Boca Velchereanu*. Ambii au trecut licența cu distincție. Cel dintâi a tratat tema: „*Condițiunea juridică a străinilor în România*”; al doilea tema: „*Despre regimul Dotat*”. Le adresăm fraților licențiați sincere felicitări.

Concertul baritonistului Dimitrie Popoviciu dela opera wagneriană din Bayreuth, anunțat de noi în un număr anterior, va avea loc *Duminecă*, la 1 Decembrie 1901 în sala dela *Musikverein*. Detalii în un număr proxim.

Ninge. După îndelungat timp frumos de toamnă, ieri s'a întunecat cerul. Nourii s'au tot aglomerat și azi încep răsfeșii fulgi de nea să se coboare pe pământ. Iarna își începe cursul și pare a intra cam morăcnoasă, cu cer plumburiu. De aci încolo ne adunăm în jurul sobei și povestirile idilice din jurul vetrii se încep. Și iarna își are plăcerile ei... dar' despre aceste poate de altă dată.

Logodnă. Domnișoara *Maria Paulina Pop* și *Dr. Aurel Sava* își anunță logodna, ce s'a ținut în 24 l. c. în Canul-Mare.

Monete nouă în 1902. În anul viitor se vor bate următoarele monete nouă: 600.800 de bucăți aur de 20 cor. în valoare de 12,017.600 coroane; 200.000 bucăți aur de 10 cor. în val. de 2,000.000 cor.; 50.000.000 de buc. bani de bronz a 1 ban în val. 1.000.000 cor.; 5.000.000 bani de bronz a 1 ban în val. 50.000 cor. În total 55.800.880 de bucăți, în valoare de 15.067.600 cor.

Necrolog. Subscriși cu inima întristată aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoștințelor, cumcă iubitul nostru frate *Aurel Barbu*, fost oficial de poștă și telegraf, după lungi și grele suferințe și-a dat nobilul său suflet în brațele Creatorului, *Duminecă* în 24 Noemvrie a. c. la 1 oră d. a. în etate de 38 ani.

Astrucarea osemintelor neuitatului nostru defunct s'a făcut Marți în 26 Nov. st. n. 1901 la 2 ore d. a. în cimiterul gr.-cat. din Aiud. *Dumnezeu* se-l odihneasă în pace! Sever, Enea, Flaviu, Rom și Rem. ca frați.

Subscriși, cu inima adânc întristată aduc la cunoștința tuturor conșanșenilor, afiniilor și cunoștințelor, cumcă prea iubită lor soție, mamă, fiie, soră și noră *Elisabeta Nasou* n. *Popa* după scurte și grele suferințe, provăzută cu sf. sacramente ale muribunzilor, în anul al 24-lea al vieții sale, și al 3-lea al preafiericitei căsătorii, și-a dat nobilul său suflet în mâinile Creatorului la 25 Nov. a. c., 9 ore a. m. Inmormântarea scumpei noastre defuncte se face azi în 27 l. c. la 1 oră p. m. în cimiterul vechi din Dumbrău lângă osemintele prea iubitului său tată! Fie-i fărâna ușoară și memoria neuitată *Justin Nasou*, preot ca soț: *Andrei Popa*, funcț. reg. finan. *Victor Popa*, ca frați: *Virgil* și *Nerva*, fii; *Maria Popa* mamă, *Vasilie Popa*, căpit. art., unchiu și numeroase rudeni.

Leagăn de argint. Dama din elita rusească au lansat ideea, de a-și arăta în vre-un mod oarecare simpatia pentru Buri. Spre acest scop s'au gândit să trimită celui mai mic băiat al lui *Botha* un leagăn de argint. Spesele le vor aduna prin subscripții publice.

Miss Stone. Sărmana misionară încă e tot în captivitate. Guvernul american nu prea se arată galant și mereu se târuguște cu briganții în chestia sumei de răscumpărare. Briganții nu s'au aplicat a lăsa nimic din competențe și amenință, că dacă până la anul nou nu vor răscumpăra pe *Miss Stone*, vor escuta-o fără doar și poate. Să vede treaba că față de încapăținată briganți, misionara nu și-a putut îndeplini misiunea.

Revolver în casa sfatului. Să anunțăm din *Nizza*, că în ședința de alai-tăieri a consiliului comun din *Roguesbrune* în decursul discuțiilor agitate s'a iscat oarecâtă între câțiva consilieri comunali. A ajuns treaba la bătaie. Consilierul *Orsini* în mânia neînfrănată a pus cu revolverul asupra partidei contrare. Trei oameni au fost grav răniți.

Monument nou lui Heine. *Duminecă* a fost desvălirea noului monument al mormântului lui Heine, din cimiterul Montmartre din Paris. Au luat parte la sârbare rudeniile de ale lui Heine, o mulțime de coloniști nemți, mulți scriitori francezi și germani. S'au ținut vorbiri, în cari au apreciat meritele neperitoare ale poetului.

Biserici aprinse. În districtul *Oviago* din Spania făptuitori încă ne-cunoscuți au aprins zilele aceste trei biserici. Se crede că e opera anarhiștilor. Locuitori s'au îngrozit, căci în timp scurt le-au ars cu desăvârșire șapte biserici. S'a pornit anchetă severă.

Nicotina din țigările noastre. *Dr. I. Habermann* din *Brün* a publicat o broșură, în care comunică următoarele date despre conținutul de nicotină din țigările noastre. Pe baza analizei făcute procentele de nicotină sunt următoarele: *Britanica* 1.29, *Portorico* 1.41, *Operas* 1.43, *Virginia* (de *Brasilia*) 1.47, *Trabuco* 1.61, *Panetelas* (Havans) 1.81, *Sourte* 1.88, *Regalita* 2.90, *Virginia* 3.99. Fumul din ele conține hidrogen sulfuric și ceva oxid de carbon.

Vapoare submarine. În apropiere de *New-York* pe marea întinsă s'a făcut zilele acestea o interesantă încercare. În prezența unei comisii și a mii de oameni, vaporul submarin *Fulton* și-a făcut calea de probă sub apă. *Fulton* a stat 15 ore într-o afunzime, încotă deasupra lui apa era de șase urme. Interesantă a fost încercarea mai ales că marea era furibundă. *Fulton* avea în sinul său cinci persoane, cari au afirmat în urmă că nu au simțit de loc șabateră valurilor rămânând vaporul neclintit.

Fericirea (P) unei regine. *Reinisch-Westfälische Zeitung* scrie, că în capitala *Hollandei* circula din gură în gură deja supărările familiare ale tinerei regine *Vilhelmina*. Prințul *Heinrich*, soțul reginei, prea îi place să-și petreacă și se joace cărți. Din pricina dărilor plătite de regina se zice că au fost neînțelegeri acute în familie. Neînțelegerile, se nu le zicem certe — au iritat atât de mult tinera regină, încât a abortat. Între principala *Heinrich* și regina-mamă încă sunt relațiile foarte încordate. Fericire deplină nu există încă.

S'a pierdut o scroafă neagră. Cel-ce o va găsi se se adreseze: *Sibiu*, strada *Morii* (Hotel *Neumüller*).

Știri mărunte. Sâmbătă seara au emigrat din Iași 86 Evrei, mare parte femei și copii.

Duminecă viitoare va pleca tot din Iași, un nou grup de 30 meseriași evrei.

În *Nicolșcoie* a fost omorât o familie de cinci membri. Hoții asasin au jefuit tot și mutilând cu desăvârșire cadavrele au fugit.

Tribunalul din *Marburg* a condamnat la moarte pe bătrânul *Setty* — în etate de 67 ani, pentru că și-a omorât ginerele și l'a jefuit de 100 cor.

La bursa din *Budapesta* a cauzat ieri mare surprindere dispariția negustorului *Strassburger Armin*, lăsând în urma sa datorii de un milion.

Fostul ambasador al Germaniei pe lângă curtea engleză, contele de *Hutzel* din *Wittenburg*, a decedat la *Londra*.

Știri economice, comere. industr. jurid.

Congres internațional de stupari se va țină în *August* al anului viitor în *Timișoara*. Vor fi reprezentări stuparii dela noi, din *România*, *Austria*, *Germania* și *Italia*.

Comercioiul cu mere. În *Hamburg* au sosit în luna trecută din *Ungaria* 15 vagoane de mere și se mai așteaptă alte 60. Prețul merelor variază după calitate, dela 22—55 cor. 100 chlgr.

Esportul de unt în Europa. Din *Ungaria* s'au esportat anul trecut 31.745 m. m. de unt, din *Norvegia* 14.740 *Svedia* 230.750, *Dania*, o țărișoară mică, 680.470.

Esportul de vite din România. În Iași e pe cale să se înființeze o societate, care să promoveze esportul de vite la *Rusia*.

Importul Franței a fost în primele zece luni ale anului de 3 miliarde 934 mil. 289.000 lei și esportul de 3 miliarde 430 mil. 899.000 lei.

230 tauri de prăsilă din *Oberinnthal* pentru ținuturile locuite de *Ruteni* a cumpărat ministrul de agricultură în anul acesta.

MAI NOU.

Tot procesele Iancu.

DI G. Novacovici a primit azi înnoștințarea dela președintele tablei reg. din *Cluj*, că în 13 Dec. st. n. se va țină periractarea, în urma apelației făcute de către procurorul din *Deva* în cauza *agrară* pedepsei dictate de tribunalul de acolo.

După-cum știm în acest proces *DI Novacovici* a fost osândit la 10 zile temniță de stat și 10 cor. amendă în bani. Săntem curioși de dreptatea ce se va face și la acest for.

Deputații naționaliști la Széll.

Ieri s'au prezentat la *Széll* deputații naționaliști *Dr. Pavlovici*, *Kollár* și *Válassek*. S'a vorbit despre chestia de naționalitate. *Pavlovici* a cerut convocarea congresului bisericei sârbești. *Széll* a zis, că va confera în privința aceasta cu *Brancovici*. *Pavlovici* apoi a declarat, că el stă pe baze constituționale și în dietă va pretinde executarea legii de naționalități.

Cătră deputații slovaci *Széll* a zis, se nu urmeze politica panslavă ultra-istă! *Kollár* a atras atenția premierului asupra neglijării școalelor. *Széll* a promis, că se va informa în chestie.

Legende românești.

Fondarea mănăstirii Putna.

Ne spune legenda că *Stefan-cel-mare* domnul *Moldovei* vitează mare, ce a dat groază prin păgâni când a voit să zidească mănăstirea *Putna* din *Bucovina*, unde se și află înmormântat, luă cu sine popor mult mare obște și urmează și pe culme se lățește și făcă o mare sârbare.

Popor, preoți, femei, copii de prin toate împrejurimile se află grămădiți și îmbrăcați în haine de sârbătoare; ear' ostașii erau călări și înarmați ca la război:

— Căpitani, ostași cu zale și cu platoșe de fier.

— P'ai lor cai sirepi stau mândri ca la semnul de război.

Steagul domnului *Moldovei* fălăia în aer: „al *Moldovei* steag de falăfălfăe falnic în cer ear' buciulul vîia în munte, și valea răsună de cîmpoiu!

În fruntea ostașilor se mergea *Stefan-Vodă*; dînsul apucă pe malul unui riuleț și se oprește lângă o movilă. Atunci se făcă o tăcere religioasă, și o hii tuturor erau îndreptați în partea unde stătea *Voevodul*.

Trei voinici cu arcuri în mână se desprind din grupa lui *Stefan* și se urcă pe movilă.

Doi dintre ei erau mândri și ageri ca zimbru și înalți ca bradul dela munte.

Purtau pe umeri câte o glugă, la brâu aveau paloșele lor și pe cap purtau căciula de oaie țurcană.

Săgeata lor repezită sus în nori, de multe-ori a oprit în sbor vulturul.

Multe fiare și mulți dușmani, simțiră săgețile lor, căci ei sînt vrednici arcași ai lui *Stefan-Vodă*, care acum și dînsul își gătește săgeata s'o isbească în depărtare.

Stefan s'a luat la întrecere cu alți doi mari boieri, foarte dibaci ca și dînsul în meșteșugul de a trage cu arcul.

— Copii trageți!... eu vreau astăzi să mă întrec în arc cu voi! — le zise *Stefan-Vodă*.

Amîndoi voinicii atunci se pleacă, își încordă arcurile și trag. Săgețile lor zboară și spintecă repede vîntul care dă foc și fulgere.

Se duc ca gândul, pe cîmp departe, de abia le mai zărește ochiul.

Un ura puternic se aude și dealul urlă clocotind!

— Să trăiți copii! le zise *Stefan*, care se gătea și el să tragă.

Coarda șbarnăse din arcu-i și săgeata fulgeră în vînt.

Piere în văzduh, se duce departe foarte departe și se frînge într'un paltan bătrîn.

— Acolo va fi altarul! — zise *Stefan-Vodă*, închinîndu-se și plecîndu-se pe răboiulul său arc.

Să trăiască domnul *Stefan*! — strigă poporul adunat în vale și umilit ingenunchiasă.

Stefan însuși pune temelie și mănăstirea începe a se zidi.

După moartea sa, a fost înmormîntat într'însa, în partea dreaptă de lângă altar; de-asupra mormîntului este o lepede de marmură pe care se află săpată o inscripție în limba slavonă, care se traduce astfel:

„Evlaviosul domn *Io Stefan Voevod* cu mila lui *Dumnezeu* domn al țării *Moldovei*, fiul lui *Bogdan Voevod*, titolul și ziditorul sfînt locașului acestuia care aici zace și s'a mutat la veciniciile locașuri în anul 7112 (1504) luna *Iulie* 2.

Bioblografie.

„Căldarul Poporului”.

„*Căldarul Poporului*” pe anul 1902 a eșit din tipar și se află de vînzare cu prețul obișnuit de 40 bani (20 cr.) și 6 bani (3 cr.) porto.

Anul 1902 este al XVII-lea an al „*Căldarului Poporului*” și, se vede, că cu cât înaintează acest căldar în vîrstă, cu atât cuprinsul lui devine mai interesant, mai bogat și mai folositor pentru țărani nostri și peste tot pentru tot *Românul* dela țeară.

„*Căldarul Poporului*” pe 1902 este foarte bogat în cuprins și împodobit cu un număr însemnat de frumoase ilustrații.

Ca cetitorii nostri să se încredințeze despre aceasta, vom face cunoscut pe scurt cuprinsul lui.

Partea calendaristică.

Partea calendaristică cuprinde toate datele însemnate ale anului viitor, anume: anotimpurile, zilele critice, întunecimi, posturile etc., apoi lunile cu zilele lor, după căldarul *Julian* sau cel *românesc* și după cel *apusean*.

La marginea fiecărei luni se află însemnată după zile vremea, sfaturi și termine, atât de folositoare pentru toți.

Eată s. p. datele de felul acesta de pe o lună:

Martie 1902.

Vremea: (După căl. de 100 ani): În 1-a lunii timp frumos, din 2—21 tot schimbăcios. Din 22—25 foarte frig, din 26—31 vor fi ploii.

Sfaturi și termine.

Din 15—31 *Martie* se face foaia de măr-turisire a întreprinderilor și societăților (însoțirilor), obligate la dare de seamă publică, (bănei, însoțiri com., etc.).

Ferește-te încât poți de a face datorii; dacă ești silit să faci, ia bani împrumut numai dela bănci românești.

După luni vine cronologia, dom-nitori din toată lumea, poșta și tele-graful, timbrele și gematismul, în care se cuprind date despre tot ce alcătuie puterea noastră culturală, anume: bi-sericele române (biserica greco-orient. și gr.-cat.), școalele (școalele populare, de mijloc, pedagogii și teologii, școale de fete) și reuniunile (culturale, reuniuni de femei, de cântări, de meseriași, de binefacere, de agricultură, de negoț, ti-pografii, bănci și însoțiri satești).

Fiecare din acestea sînt îmbogățite cu date nouă, așa că ele ne dau o vie iocoană despre stările noastre culturale.

Mai urmează apoi 2 notițe de in-teres deosebit pentru plugari, anume: Cât timp poartă animalele agricole și Greutatea de mijloc a bucatelor, ear' în sfîrșit o altă notiță statistică, în care se arată numărul popoarelor, cari trăiesc în atingere mai deasă cu *Românii*.

Cu aceasta se încheie partea calen-daristică și începe partea literară, cu articole, povestiri etc. cu neîntrecutul *Révaș* și cu frumoase ilustrații.

Partea literară.

Pe cât de folositoare și prețioasă este partea primă, calendaristică, pe atât de minunată este partea a doua, literară.

În fruntea ei se află o prea fru-moasă ilustrație, prima în girul ilustra-țiilor: Școala elementară din *Buzău*. (România).

Textul se începe cu „Cele zece po-runici ale *Românului*”, după care se dă o descriere din luptele naționale pentru neafrinarea *României*, din luptele dela *Grivița*, după poetul și scriitorul nostru *G. Coșbuc*. Aici cetitorul sfă frumoase exemple de vitejie și jertfire românească.

După o poezie și o glumă urmează portretul și biografia generalului *Can-diano Popescu*, răposat anul trecut și care a jucat un rol viteaz la *Grivița*.

Împărăteasa înțeleaptă este o po-veste de vestitul scriitor-poveștiș, *Du-mitru Stănescu*, la sfîrșitul căreia dăm de o frumoasă iocoană, care ne înfă-țășeă monumentul vîndătorilor din

Ploesti, vestiți și acestia în războiul de neafrinare al *României*.

După o glumă în poezie (*Ungurii* din *Ujfalău*) și o alegorie, urmează iocoane de bisericii românești și apoi o minunată poezie-rugăciune: *Domnului se ne rugăm!* de *Octavian*.

Un alt articol, plin de învățători pentru popor este: *Băncile noastre și împrumuturile sateșilor*, în care *DI Vasilie C. Osavă* dă povește folositoare pentru ac eiz, cari se împrumută dela bănci.

După aceasta dăm o frumoasă ilu-strație: un *Român* voinic, cu furca în mână (port național). După o glumă și a doua poveste (*Popa care știe carte*), urmează cea mai frumoasă ilustrație a *Căldarului*, portretul vrednicului no-stru bărbat național, *Dr. Teodor Mihali*, cu biografie.

Un alt portret frumos este al în-vîștatului nostru *Floriaa cav. de Porotus*, care urmează după o schiță despre istoricul *Căldarului*.

Révașul nostru cuprinde ca de obi-ceiu întâmplările de peste an, împărțite în capitole după felul lor. *Révașul* este, cum am zice, o foaie constatătoare din un număr, în care se îngrușește faptele și întâmplările unui an, ale noastre, din patrie și din lumea mare.

Révașul se estinde pe vre-o două coale de tipar des. Prin el găsim por-tretele lui *Crispi*, ministru italian, mort anul trecut, *Kruger*, preșidentul *Burilor* *Mac Kinley*, preșidentul din *America*.

După *Révaș* mai urmează: alte bu-căți literare, poezii populare, sfaturi și povește economice, între cari amintim ar-ticolul *Bucătăria țăranelor*, de d-na *Ana Florea*, învîșătoare, un articol de mare preț pentru țăranele noastre.

Între glume amintim gluma ilu-strată: *Păsălișorul băut* (2 chipuri).

Căldarul se sfîrșește cu *țîrgurile* și apoi cu inseratele, cari încă sînt vrednice de cetit.

Acesta e pe scurt cuprinsul „*Că-lindarului Poporului*” pe 1902, pe care îl recomandăm tuturor, fiind cel mai bun și mai frumos căldar și totodată — cel mai ieftin.

Carte de cantece diverse, pen-tru toți și pentru toate, adunate și aran-jate de *Ioan Dariu*. Cu ilustra. Prețul broș. 50 b., legat 60 b. *Brașov*, 1901. Editura librăriei *H. Zeidner*. E o co-lecție de cantece compusă din hore, marșuri, elegii, imnuri, cantece di-verse, cantece sociale, populare, doine, romanțe ș. a., toate bine alese.

Soști în Sibiu.

La 27 Noemvrie n. 1901.

Hotel „*Împărățul Romanilor*”: *Ugron*, de-pușat, *Budapesta*; *Koiss*, insp. ind.; *Thomas*, secr.; *Moser*, fabr.; *Polonyi*, funcț. *Brașov*; *Peissmer*, econ. *Gherțimioș*; *Schuller*, căp. *Avrig*; *Rosetti* și soția, *Cănenău* și soția, ing. *Căneni*; *Kautz*, com. *Cluj*; *Fleissig* și fam. com. *Făg-raș*; *Zemlenyi*, com. *Kásmark*; *Fleischer*, com. *Arad*.

Hotel „*Melisar*”: *Muntean*, *Hajeg*; *Gălci* și soția, vameș *Căneni*; *Szilagy*, secr. fin. *Oco-moköv*; *Serb*, preot *Polana*; *Contescu* și soția, *Orăștie*.

Hotel „*Mihailu*”: *Irvin*, *Birnbaum*, artiști *Berlin*; *Ionescu*, com.; *Niculescu*, student *Bu-curești*; *Navradu*, com. *Brad*; *Rimmer*, B-*pesta*; *Nagy*, not. *Gyékény*; *Turcu*, hotel. *Blaj*; *Moisia* și soția, inv. *Toplija*.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Direcțiunea: *Leo Bauer*.

Joi, 28 Noemvrie.

Alfred Fischer dela *Carltheater* din *Viena* ca oaspe.

„*Das grobe Hemd*”

piesă populară în 4 acte de *C. Karlweis*. Începutul la 7 ore seara.

Pentru redacție și editură responsabil: *Elie Alimanescu-Bănciulă*.

Proprietar: Pentru „*Tipografia*”, socie-tate pe acțiuni: *Iosif Marshall*.

BIUROUL ADVOCATILOR ASOCIAȚI.

C. Rădulescu,

fost procuror și judecător de tribunal și

Nicolae Andrei Popovici,

doctor în drept, fost magistrat,

se angajează a pleda înaintea tuturor instanțelor judecătorești din *România*, procese de orice natură, execu-tări de hotărîri și ceranțe.

București,

Premiat cu diplomă de onoare și cu medalia de aur la expozițiile igienice din Cairo (1895, și Londra (1896).

Un mijloc extern experimentat de capacitate medicale și folosit în spitale mai mari cu succes esecut este

SPIRTUL DE REUMATISM,

sigur și de o eficacitate foarte grabnică contra podregei, reumatismului, ischias etc. Puterea lui e surprinzătoare, făcând de multe ori să înceteze total și cele mai învechite dureri de podagră și reumă numai după câteva frecături.

Prețul unui flacon cu îndrumarea de folosință 1 cor., unul mai mare 2 cor. 40 bani.

Cremă de garoafe contra pipingenilor și tuturor necurățiilor de pe pielea feții și a mâinilor. Mijloc preferit în cercurile înalte. Prețul 1 cor.

Pudră de garoafe, dă pielei elasticitate și tate și finețe. Se află de culoare albă, trandafir și crème. O cutie 1 coroană.

Praf de garoafe pentru dinți pentru ținerea în stare bună a dinților și a gingiilor. Desinfecțiază gura, dă dinților o albeală orbitoare. O cutie 80 bani, o perie de dinți 1 coroană.

Săpun de garoafe. Cel mai fin săpun de toaletă, cu un miros deosebit de plăcut. O bucată 80 bani.

Elixir de păr, împiedică cu siguranță căderea părului, chelia și formarea mătreței. Prețul unui flacon 3 cor.

Se capătă în mai toate farmaciile.

Cu ramburs sau pe lângă anticiparea banilor trimite producătorul lor

WIDDER GYULA,
farmacist, Sátorajauhely.

Depozite principale în Budapesta la farmacia lui Iosif Török, Király-utca nr. 12 și la „Nádor gyógyszerár” a lui Egger, Váci-körút nr. 17.

În Sibiu se capătă la I. C. Molnár, Gottlieb Heinrich, E. Rummler, în Sebeșul-săseș la Lud. Binder, în Orăștie la Iosif Graffius, în Mediaș la Iosif Oberth, în Cohalm la E. V. Melas.

Vin Tokaj feruginos cu chinină,

pregătit din vin produs în viile proprii de pe Hegyalja. Un mijloc sigur contra anemiei, palidității și nervozității. Din cauza gustului plăcut îl beau bucuroși și copiii. 1/2 litru 5 cor., 1 litru 9 cor.

Ulei pentru turiști. Unicul mijloc sigur contra bătaurilor, îngroșării pielii etc. Prețul unui flacon 70 bani.

Vin de stomac, pregătit din pelin calitate din Tokaj. De o eficacitate sigură și la cele mai învechite boale de stomac. Unicul mijloc sigur contra lipsei de apetit, constipației, scăderii de stomac. Prețul unui flacon 3 cor. 375 4—26

Szebenvármegye főispánja és szászispán.

908. sz. 1901. eln.

395 1—2

Pályázati hirdetés.

Szebenvármegyében üresedésbe jött és 1900 korona évi fizetés, 400 korona lakpénz, továbbá a törvényhatósági bizottság által m. kir. belügyministeri jóváhagyás mellett esetleg évenként megszavazandó drágasági pótlékkal javadalmazott és nyugdíj igényével egybekötött vármegyei törvényhatósági levéltárnoki (irattári) állásra ezenel pályázatot nyitok.

Felhivatlak tehát pályázni önjáték, hogy ezen a főispán által leendő kinevezés után betöltendő törvényhatósági levéltárnoki állás elnyerése iránti folyamodványukat, — az 1883. évi I. törvény 13. §. 3. és 4-ik szakaszában előírt minősítést igazoló okmányokkal, továbbá eddigi alkalmazásáról szóló bizonyítvánnyal, köllőleg felszerelve folyó évi december hó 10. napjáig hozzám nyujtsák be.

Későbbben beérkező pályázati kérvények tekintetbe nem vétetnek.

Nagy-szeben, 1901. november hó 24-én.

Thalman,
főispán és szászispán,

Grigorie Suciu,

unicul meseriaș român de sîte de sîrmă și pîr, în Sibiu, Laterngasse nr. 8. Comande se efectuesc prompt.

394 1—1

Crema Margit

cea mai bună cremă de față pentru căstigare a unei pelite albe și curate. Scut contra inriurilor soarelui și vîntului, garantată liberă de mercuriu și de plumb, pentru aceea e corîspunzător scutită prin ordinațunea ministerială nr. 71012.

Vînzarea și trimiterea cu posta cu cea mai mare discrețiune pe lângă prețurile originale; numai marfă absolut proaspătă.

Crema-Margit . . . cor. 1—
Săpunul-Margit . . . 0.75
Pudră-Margit . . . 1.20

Depozit principal:

Parfumeria Meltzer,

strada Cienădiel (edificiul comandai de corp),

Gustav Meltzer,

fabrică de săpun și luminări strada Gușteritei în Sibiu. [144] 11—26

Franzbranntwein-ul

lui

BRÁZAY,

cel mai răspîndit

și mai neescepționabil mijloc de cură în casă.

Se spezează dela fabrica lui

Coloman Brázay,

Budapesta, IV., Múzeum-körút nr. 23.

Masagi. Cel mai potrivit spirit pentru masagi și Franzbranntwein-ul lui Brázay, cu care frecăm corpul, îndeplinind astfel masagiul. Aplicarea se face punînd 1—2 linguri de spirit într-o farfurie sau într-o cîșcă și frecînd ușor cu mîna curată sau cu un flanel partea corpului, pînă-cînd spiritul s'a supt sub piele. Procedura aceasta o urmărim de 3 ori pe zi, și anume dimineața înainte de sculare, la amiază și seara la culcare. O astfel de frecare se ține 15 minute. Franzbranntwein-ul înviorază corpul. 228 18—52

— Feriți-vă de imitațiuni. —

Fiți cu atențiune la marca de apărare.

Se capătă în ori-ce apotecă și în celelalte prăvălii.

Cartea Stuparilor săteni

de Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

Asociației rom. de agricultură din comitatul Sibiiului.

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositeare a umplut un gol adînc simțit în literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frunză învățător, stupar priceput. E tractează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul

Se vînde la

Librăria W. Krafft.

Pentru tipar responsabil Iosif Marvehall.

Hotel central

aproape de gară (strada Gușteritei nr. 76).

1 odaie cu 1 pat numai pentru 1 coroană

apoi
vinuri curate de masă de pe Tîrnava-mică.

Cele mai bune calități de bere

precum și dejun, prînz și cină. — Cafea și liooruri fine.

Cu deosebită stimă

HERMANN TREBITZKY,
hotelier.

Descrierea Ardealului.

Cine vrea să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Ianou, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Mureșului, apoi Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrațiuni și o ghețită.

Descrierile sînt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate siarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română”, scrie între altele:

„Pînă astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce intr'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.

Din editura „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei”.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 culete tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și joacă de copii. De P. Ispirescu, culegetor-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăciții. Obiceiurile țarilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăstăleul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legendă populară din gura Născudului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bojona Nămcovă, tradusă din limba română de prof. Dr. Urban Iarzik. Un exemplar cu 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldărușă și trei picloare. Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Gevrey. Un exemplar 16 bani.
19. Căpșoșea. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peșteră îndrăstăle. Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vîntură-Țeară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Săpărețoarea. Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetin. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasticile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Veseli. Din fantasticile lui Nicolae Gogel. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgîrcitul. Comedie de Meliș. Un exemplar 60 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născu-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-Împărată și peana ei alensă. Poveste din popor de „Mărgineanu”. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novela de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dalu. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonin Ghislan zoni. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
43. Mica Fadoia. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Răsăritul pînărușii. Poveste de Nicolae Trico bîșcu. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Tradusă din limba rusă de Elena Hedeș. Un exemplar 80 bani.
47. O cutie de aur. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poesii populare „Cîntec de bătrînești”. Din culegerile lui I. Pop Roteșanu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vînsare în librăria W. Krafft în Sibiu.

„Foaia Poporului”,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului”

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului”

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.